

# Pascale Cloutier

## Associée et avocate générale

Toronto, Montréal

### BUREAUX

416.595.2653

514.871.5486

pcloutier@millerthomson.com



## Secteurs et Expertises

### SECTEURS

Franchisage et distribution

### EXPERTISE

Arbitrage et médiation | Actions collectives |  
Droit de la concurrence / antitrust et de  
l'investissement étranger | Marketing, publicité  
et conformité des produits

## Biographie

### ADMISSION AU BARREAU

Ontario, 2012

Quebec, 1995

### FORMATION

- Certificat de compétence en common law, Comité national sur les équivalences des diplômes de droit, 2012
- Programme de droit international public et privé, Académie de droit international de La Haye, 1993
- LL. L., Université d'Ottawa, 1993

### LANGUES

Anglais, Français

Pascale Cloutié est associée et avocate générale au cabinet Miller Thomson. Elle pratique en droit civil et en common law et elle est bilingue. Elle veille au respect des réglementations des barreaux et des meilleures pratiques en matière de gestion des risques au sein du cabinet. Avec le soutien de son équipe, elle offre des conseils juridiques stratégiques à la direction et un encadrement éthique aux avocats. Avant d'occuper le rôle d'avocate générale, Pascale a exercé en tant qu'avocate en litige commercial, spécialisée en droit de la concurrence et de la consommation, en responsabilité du fait des produits et en franchisage. Elle a plaidé devant divers tribunaux, dont la Cour suprême du Canada.

Pascale contribue activement au milieu juridique par ses publications et ses conférences portant notamment sur la conformité éthique, le droit du franchisage et le droit de la concurrence. Ses contributions à diverses ressources et revues juridiques illustrent son engagement à faire progresser les connaissances et les meilleures pratiques au sein de la profession.

Reconnue pour son expertise en droit de la concurrence et en droit du franchisage, Pascale participe activement à de nombreuses associations juridiques et a reçu plusieurs distinctions, dont des mentions dans *The Best Lawyers in Canada* et *The Canadian Legal Lexpert Directory*. Récipiendaire de la Médaille du jubilé de diamant de la Reine Elizabeth II, elle compte une solide expérience en litiges transfrontaliers, témoignant de son acuité juridique et de son engagement envers sa profession.

## Engagement

### Reconnaissance

- *The Best Lawyers in Canada* – Droit de la concurrence et antitrust, 2013-2021; droit des franchises, 2015-2021
- *The Canadian Legal Lexpert Directory* – Droit des franchises (franchiseur), 2015-2021
- *The International Who's Who of Franchise Lawyers*, 2013 et 2015
- *The International Who's Who of Business Lawyers*, 2014
- *The Canadian Legal Lexpert Directory* – Avocate de premier plan en droit des franchises, 2009-2015
- Médaille du jubilé de diamant de la reine Elizabeth II, 2012
- *Who's Who Legal: Canada*, 2011-2015; *Franchise Lawyers*, 2011-2015
- *Lexpert Guide to the Leading US/Canada Cross-border Litigation Lawyers in Canada* – Avocate à surveiller en litiges transfrontaliers, 2009 et 2010

### Leadership éclairé

### Publications

- « Franchising in the Province of Québec », dans *Fundamentals of Franchising – Canada*, 2<sup>e</sup> édition, 2017
- *The International Comparative Legal Guide to: Franchise 2015 – A practical cross-border insight into franchise law*, 1<sup>re</sup> édition, chapitre sur le Canada, Global Legal Group, 2014
- « Les principaux impacts de la Loi sur la concurrence en droit de la franchise », dans *Développements récents en droit de la franchise*, Service de la Formation continue, Barreau du Québec, vol. 368, 2013
- « Quebec – Language Charter: The Mandatory Duties of a Company, Franchise and Distribution », Federated Press, 2013
- « The Charter of the French Language: What to Know When Doing Business in Quebec, Franchise and Distribution », Federated Press, 2013
- *Covenants against Competition in Franchise Agreements*, 3<sup>e</sup> édition, American Bar Association Forum on Franchising, 2012
- « The Additional Warranty Offered by Merchants in Quebec Law », *Franchise and Distribution*, 2011
- « Contracts of Adhesion: Consequences of a Franchise Contract Being Called a Contract of Adhesion in Quebec Civil Law », *Franchise and Distribution*, 2010
- « The Canadian Franchising System », *2009 Lexpert Guide to the Leading US/Canada Cross-Border Litigation Lawyers in Canada*, 2009
- « Québec Class Action Certification Decision », *Franchise and Distribution*, 2008
- « La responsabilité contractuelle et extracontractuelle du franchiseur », dans *Développements récents en droit de la franchise et des groupements*, Service de la formation continue, Barreau du Québec, Éditions Yvon Blais, 2008
- « The Evolution of the Safeguard Order for the payment of Royalties in Québec », *Franchise and Distribution*, 2007
- « Superior Court of Québec Dismissal of a Motion for Authorization to institute a Class Action against Toyota Canada and 38 of its dealerships », *Franchise and Distribution*, 2007
- « The Compensatory Contribution for Municipal Curb Side Recycling Services in Québec », *Franchise and Distribution*, 2007
- « La responsabilité du franchiseur et du franchisé pour des produits défectueux », *FranNews*, 2006
- « Contractual Legal Liability of Manufacturers and Distributors Under Québec Law », *Franchise and Distribution*, 2006

## **Engagement communautaire**

- Ascension du mont Kilimandjaro, haut de 5 895 mètres (19 340 pieds), en janvier 2007 pour recueillir des fonds pour la recherche et l'éducation sur le foie

## **Postes d'administrateur**

- Membre du conseil d'administration, Fondation canadienne du foie

## **Adhésions et affiliations**

- Association du Barreau canadien
- Comité des affaires juridiques et législatives, Association canadienne de la franchise
- International Franchise Association
- American Bar Association